

Enero 20-1946

Río de Janeiro

73081

Para Gabriela Mistral quién sabe dónde  
Esperé unos días para escribirla y ver si podía darle noticias concretas sobre algunas cosas; pero como al tiempo pasa en habladas y caminatas, me resolví a tomar la pluma en la mano. Estoy ocupada furiosamente en esto de las cosas que ya se desagrana. Todas son palabras hasta ahora. Separe una recueta que tal vez agregue a data. También está ocupada en sacar del camino esa cocina a gas que está aquí y ese horrible acueducto que está en el cuarto de Palma. Esta es una que le ha escrito a Suecia y a París; así que tiene noticias directas, gracias a Dios. ¿Qué hay gran embrollo con la cuestión de la posesión del nuevo presidente. Parece que después de tanto tiempo se habían olvidado de detalles de protocolo y tuvieron que recurrir a viejos políticos, sobre todo en lo de ubicación de las delegaciones. Es un plato. Mi país es un menaje andamado. Hay guerra abierta con el UU, sin rebato alguno. Aquello es un pandemonio: huelgas, ataques en las calles, rumores, de todo como en batallas. Veamos cómo revienta y por cuál lado. Yo estoy preocupadísima. Dios nos ayude. Su carta me llegó repetida de Gabo Verdugo y de Suecia. Pena que no tenga otra. Estuvo con Milton Linares, se escribió y yo fui esa misma noche al barco. Charlaos mucho. Le contó lo bien que Ud. se portó en la ceremonia, el frío que hacía, etc. Pero a pesar de mi inteligencia cuestionario, no pude sacar nada en limpio de algo que a mí me interesa mucho. Sé por Palma que M.H. no fue a Francia con Ud. Me he quedado de una pieza con la noticia, pobrecita. Para eso se iba sola. Por qué no se llamó desde acá? No lía, cuando venga ya se contará. Le pedía en mi carta primera que no firmara contratos allí hasta que yo no los viese; le tengo que decir a sus predecesores editores, después de lo que se contó. Ligar las Caballerizas de Calleja. Ojalá haya llegado a tiempo mi recomendación. Aquí me quedan los pedidos de editoriales de todas partes. Que tengan paciencia y esperen, esa es la respuesta, en síntesis. Obliguaron su pedido en favor de Italia, aquí y en Sa. Sr. Afranio Rixoto tradujo la Oración a La Inestera y salió en O Jornal el trece. Otro periodista publicó una burla para las famosas Victorias Regias, poniéndolas en la peote. Aquí se guardan todos los reportes y de casa se mandan lo que se publica allá. Está usted más mujer pública que nunca, hermanita mía, la mente y tan preta que me ha salido. Valdees bueno, pero flojonazo; su diversión era leer cartas; cuando tiene que aprehugar con lo de la oficina entonces le toma la murria. Se alegró pero con poca mielo. Yo escribí una carta muy atenta al Consal General pero no se ha contestado, y eso que fue certificada. Es raro; la decía lo que Ud. me puso en su carta referente a la entrega de la oficina y a su prisa obligada, etc. y además le hacía los augurios de Año. Pero Valdees me dice que está conforme con todo. Yo hice este comentario (de la carta suya recomienda como escribir al C. etc.) al Embajador, con quien estuve, para hacerle los saludos. Charlaos mucho, estuvo cariñoso conmigo y habló con mucha alegría de Ud. y del Premio. D. Riginio es un tesoro; estuvo en su casa dos veces y conversamos de Ud. con la Sra. Ya le contó que lea vendé dulces a los chicos para Navidad; y una tarde invité a Ma. Teresa, pobrecita, para ir al Cine. Don Riginio estaba encantado con la invitación. Es que es muy noble con usted y yo lo culero. La Sra. recién mañana saldrá para Chile, pues el Arasco (de mala memoria pues nos trajo a la tal Ma. Eric.) tardó en Santos más de la cuenta. Al famoso Paiva lo han fletado de la Xab. pues lo han descubierto más fraudes que mañas a un gaucha viejo. Parece que cada día llegan nuevos defalcos a la Xab. Lo peor parece lo que hacía con la mafia. Qué se yo qué negocio sucio! Tardaron bastante en desenmascarar al pillete esa con ojos de culebra reventada. Lardos con él. Yo estoy sola en la casa. La negra

*Teresa, muy buena pero muy sucia, se fue; extrínata a ty  
retra regueta. La Valdivia es lo guero. Así que soy desentra  
y suena de este fondo, que así me parece un bien de familia*

[Carta] 1946 ene. 20, Río de Janeiro [a] Gabriela Mistral, quién sabe dónde [manuscrito] Martha [Salotti].

**AUTORÍA**

Salotti, Martha A., 1899-1980

**FORMATO**

Manuscrito

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

[Carta] 1946 ene. 20, Río de Janeiro [a] Gabriela Mistral, quién sabe dónde [manuscrito] Martha [Salotti]. [4] h. ; 25 cm.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile